

# EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL DE LIBOURNE

-----  
**SÉANCE DU 27 JUIN 2011**

## Nombre de conseillers

*composant le Conseil  
Municipal : 35*

L'an deux mil onze, le vingt-sept juin, à 19 h, le conseil municipal s'est réuni, au lieu habituel de ses délibérations, en l'Hôtel de Ville, sous la présidence de Monsieur Gilbert MITTERRAND, Maire

### **Etaient Présents :**

Monsieur Gilbert MITTERRAND Maire,  
Monsieur Jean-Marie MAERTEN, Madame Isabelle HARDY, Madame Catherine BERNADEAU,  
Monsieur Jean-Louis ARCARAZ, Monsieur Michel GALAND, Madame Annie POUZARGUE, Madame  
Dominique LEMOINE-LAPAIRE Adjointes,  
Monsieur Jean-Pierre GAUTHIER, Madame Annie CHÊNE, Monsieur Daniel BEUFILS, Monsieur  
Patrick NIVET, Monsieur Régis GRELOT, Monsieur Didier DUBREUILH, Madame Claudine CHAPRON,  
Madame Sabine AGGOUN\*, Madame Sandrine CERVELLE, Monsieur Thierry MARTY, Monsieur Omar  
N'FATI, Madame Nelly DARRIGAN, Madame Marie-Noëlle LAVIE, Monsieur Christophe-Luc ROBIN,  
Madame Jacqueline RIEU, Monsieur Christophe DARDENNE, Madame Hélène OLIER, Monsieur  
Jean-Paul VIANCE\*, Conseillers

### **Etaient excusés :**

Monsieur Philippe BUISSON pouvoir à Monsieur Jean-Marie MAERTEN,  
Monsieur Joël ROUSSET pouvoir à Monsieur Didier DUBREUILH,  
Madame Corinne VENAYRE pouvoir à Madame Isabelle HARDY,  
Madame Marie-Christine DEDIEU pouvoir à Monsieur Patrick NIVET,  
Monsieur Denis SIRDEY pouvoir à Monsieur Michel GALAND,  
Madame Jocelyne SERRAU pouvoir à Madame Annie POUZARGUE,  
Madame Carmen LOZANO,  
Monsieur Antoine CARBONNIER,  
Madame Marie-Thérèse ALONSO,

### **NB\* :**

- Monsieur Jean-Paul VIANCE, absent à partir de la délibération - **11.06.109** : COMPTE  
ADMINISTRATIF 2010 : VILLE  
- Madame Sabine AGGOUN, présente à partir de la délibération - **11.06.137** :  
DESAFFECTATION D'UN LOGEMENT D'INSTITUTEUR A L'ANCIENNE ECOLE DE CONDAT ET CLASSEMENT  
DANS LE DOMAINE PRIVE DE LA VILLE

-----  
Monsieur Omar N'FATI a été nommé secrétaire de séance.  
-----

## **COMPTE RENDU SOMMAIRE DE LA SÉANCE DU LUNDI 27 JUIN 2011**

-----

Lors de cette séance, le Conseil Municipal, dûment convoqué, a :

- approuvé les séances des 5 et 23 mai 2011 ;

- **11.06.105** - donné quitus à Monsieur le Maire, pour les décisions prises en vertu de la délibération consentie le 27 mars 2008, modifiée par celle du 30 mars 2009, (**31** conseillers présents ou ayant donné pouvoir),

- pris les délibérations suivantes :

**Nombre de conseillers présents ou ayant donné pouvoir : 31**

**Par 26 voix pour et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté les dossiers suivants :**

## **DIRECTION GENERALE DES SERVICES**

Rapporteur : Monsieur Gilbert MITTERRAND, Maire

- **11.06.106** : AVIS DE LA COMMUNE DE LIBOURNE CONCERNANT LE PROJET DE SCHEMA DEPARTEMENTAL DE COOPERATION INTERCOMMUNALE - SDCI - NOTIFIE PAR LE PREFET DE GIRONDE, PREFET D'AQUITAINE

- **11.06.107** : INDEMNITES DES ELUS MUNICIPAUX

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, le dossier suivant :**

## **FINANCES**

Rapporteur : Monsieur Jean-Marie MAERTEN, Délégué aux finances et à la coordination

- **11.06.108** : MODIFICATION ET CREATION DES TARIFS DU DOMAINE PUBLIC 2011-2012

**Nombre de conseillers présents ou ayant donné pouvoir : 30**

**Par 24 voix pour , (non participation de Gilbert MITTERRAND Maire), et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.109** : COMPTE ADMINISTRATIF 2010 : VILLE

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, le dossier suivant :**

- **11.06.110** : COMPTE DE GESTION DU RECEVEUR MUNICIPAL 2010 : VILLE

**Par 25 voix pour et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.111** : AFFECTATION DES RESULTATS 2010 - VILLE

**Par 24 voix pour , (non participation de Gilbert MITTERRAND Maire), et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.112** : COMPTE ADMINISTRATIF 2010 : SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'ASSAINISSEMENT

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, le dossier suivant :**

- **11.06.113** : COMPTE DE GESTION DU RECEVEUR MUNICIPAL : SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'ASSAINISSEMENT

**Par 25 voix pour et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.114** : AFFECTATION DES RESULTATS 2010 - SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'ASSAINISSEMENT

**Par 24 voix pour , (non participation de Gilbert MITTERRAND Maire), et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.115** : COMPTE ADMINISTRATIF 2010 : FESTIVITES ACTIONS CULTURELLES

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, le dossier suivant :**

- **11.06.116** : COMPTE DE GESTION DU RECEVEUR MUNICIPAL : FESTIVITES ACTIONS CULTURELLES

**Par 25 voix pour et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.117** : AFFECTATION DES RESULTATS 2010 - FESTIVITES ACTIONS CULTURELLES

**Par 24 voix pour, (non participation de Gilbert MITTERRAND Maire), et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.118** : COMPTE ADMINISTRATIF 2010 : SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'EAU

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, le dossier suivant :**

- **11.06.119** : COMPTE DE GESTION DU RECEVEUR MUNICIPAL : SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'EAU

**Par 25 voix pour et 5 abstentions (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.120** : AFFECTATION DES RESULTATS 2010 - SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'EAU

- **11.06.121** : VILLE : DECISION MODIFICATIVE N°1

- **11.06.122** : SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'ASSAINISSEMENT, DECISION MODIFICATIVE N°1

- **11.06.123** : SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'EAU : DECISION MODIFICATIVE N°1

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, les dossiers suivants :**

- **11.06.124** : FDAEC : SOLLICITATION DES SUBVENTIONS AU CONSEIL GENERAL DE LA GIRONDE POUR L'ANNEE 2011

- **11.06.125** : DELEGATION A MONSIEUR LE MAIRE EN MATIERE DE PLACEMENT DE FONDS

- **11.06.126** : REVERSEMENT AU CCAS DU FONDS SOCIAL

- **11.06.127** : TARIFS LOCATION CHAPELLE DU CARMEL

## **PERSONNEL**

Rapporteur : Monsieur Jean-Marie MAERTEN, Délégué aux finances et à la coordination

- **11.06.128** : MODIFICATION DU TABLEAU DES EFFECTIFS SUITE A LA PARUTION DU DECRET N° 2011-558 RELATIF AU NOUVEAU CADRE D'EMPLOIS DES ANIMATEURS TERRITORIAUX

- **11.06.129** : MODIFICATION DU TABLEAU DES EFFECTIFS : CREATIONS ET SUPPRESSIONS DE POSTES

- **11.06.130** : MODIFICATION DU TABLEAU DES EFFECTIFS SUITE A LA PARUTION DU DECRET N° 2011-605 RELATIF AU NOUVEAU CADRE D'EMPLOIS DES EDUCATEURS TERRITORIAUX DES ACTIVITES PHYSIQUES ET SPORTIVES

- **11.06.131** : MODIFICATION DU REGIME INDEMNITAIRE DES AGENTS DE CATEGORIE B DES FILIERES ANIMATION ET SPORTIVE SUITE A LA PARUTION DES DECRETS 2011-558 ET 2011-605 PORTANT CREATION DES STATUTS PARTICULIERS DES ANIMATEURS TERRITORIAUX ET EDUCATEURS TERRITORIAUX DES A.P.S.

- **11.06.132** : MODIFICATION DU REGIME INDEMNITAIRE DES ASSISTANTS TERRITORIAUX QUALIFIES DE CONSERVATION DU PATRIMOINE ET DES BIBLIOTHEQUES

## **AFFAIRES JURIDIQUES**

Rapporteur : Madame Jacqueline RIEU, déléguée aux affaires juridiques,

- **11.06.133** : SIGNATURE D'UN PROTOCOLE D'ACCORD (TRANSACTION) ENTRE LA VILLE DE LIBOURNE ET L'ENTREPRISE SADE

## **PETITE ENFANCE - ENFANCE**

Rapporteur : Madame Isabelle HARDY, Déléguée à la petite enfance, à l'enfance, à l'éducation et à la jeunesse

- **11.06.134** : CONVENTION AVEC LA MUTUALITE SOCIALE AGRICOLE POUR LE VERSEMENT DE LA PRESTATION DE SERVICE UNIQUE

## **EDUCATION**

Rapporteur : Madame Isabelle HARDY, Déléguée à la petite enfance, à l'enfance, à l'éducation et à la jeunesse

- **11.06.135** : DEMANDES DE SUBVENTIONS AUPRES DU CONSEIL GENERAL DE LA GIRONDE POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT ET D'ACQUISITION DE MOBILIER SUITE A LA CREATION D'UNE CLASSE A L'ECOLE MATERNELLE DU CENTRE.

- **11.06.136** : VERSEMENT DU SOLDE DE LA PARTICIPATION COMMUNALE AUX DEPENSES DE FONCTIONNEMENT DES ECOLES PRIVEES POUR L'ANNEE 2010-2011

- **11.06.137** : DESAFFECTATION D'UN LOGEMENT D'INSTITUTEUR A L'ANCIENNE ECOLE DE CONDAT ET CLASSEMENT DANS LE DOMAINE PRIVE DE LA VILLE

## **JEUNESSE**

Rapporteur : Madame Isabelle HARDY, Déléguée à la petite enfance, à l'enfance, à l'éducation et à la jeunesse

Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, le dossier suivant :

- **11.06.138** : SUBVENTION A L'ASSOCIATION PARENTITUDE

- **11.06.139** : CONVENTION DE PARTENARIAT COFFRET DVD - 20 ANS PASSEURS D'IMAGES

## **SERVICES PUBLICS LOCAUX**

Rapporteur : Madame Catherine BERNADEAU, Déléguée à l'évaluation des politiques publiques, aux modes de gestion du service public, du commerce et de l'artisanat,

- **11.06.140** : COMMUNICATION DU RAPPORT ANNUEL DU MAIRE SUR LE PRIX ET LA QUALITE DU SERVICE PUBLIC DE L'EAU POTABLE ET DE L'ASSAINISSEMENT

- **11.06.141** : COMMUNICATION DES RAPPORTS ANNUELS POUR L'ANNEE 2010 SUR LE PRIX ET LA QUALITE DES SERVICES PUBLICS DE L'EAU POTABLE ET DE L'ASSAINISSEMENT

- **11.06.142** : PRESENTATION D'UN ETAT DES TRAVAUX REALISES PAR LA COMMISSION CONSULTATIVE DES SERVICES PUBLICS LOCAUX AU COURS DE L'ANNEE 2010

- **11.06.143** : AVENANT N°1 A LA CONVENTION DE DELEGATION DE SERVICE PUBLIC DU RESEAU DE TRANSPORTS PUBLICS URBAINS DE LA VILLE DE LIBOURNE

- **11.06.144** : SAISINE PAR L'ASSEMBLEE DELIBERANTE DE LA COMMISSION CONSULTATIVE DES SERVICES PUBLICS LOCAUX POUR SE PRONONCER SUR LE PRINCIPE DE RENOUVELLEMENT DE LA CONVENTION DE DELEGATION DE SERVICE PUBLIC (DSP) DE DISTRIBUTION D'ENERGIE CALORIFIQUE DE LA VILLE DE LIBOURNE

- **11.06.145** : AVENANT N°7 A LA CONVENTION DE CONCESSION DU SERVICE PUBLIC DE RESTAURATION COLLECTIVE MODIFIANT L'AVENANT N°4 CONCERNANT LE SELF JEAN JAURES ET CREANT UN SELF A L'ECOLE DU NORD

- **11.06.146** : APPROBATION DE LA CONVENTION D'ACCOMPAGNEMENT AU PROJET DE TERRITOIRE LAUREAT DE L'APPEL A PROJETS DEPARTEMENTAL

## **PROSPECTIVE URBAINE ET DEVELOPPEMENT DURABLE**

Rapporteur : Monsieur Jean-Marie MAERTEN, Délégué aux finances et à la coordination

- **11.06.147** : DISPOSITIF D'AIDES A LA SUPPRESSION DES EAUX PARASITES DANS LE RESEAU D'EAUX USEES

**Par 26 voix pour et 5 voix contre (Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe-Luc ROBIN, Christophe DARDENNE, Hélène OLIER), le conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

- **11.06.148** : APPROBATION DE LA MODIFICATION SIMPLIFIEE N°1 DU PLAN D'OCCUPATION DES SOLS

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, les dossiers suivants :**

- **11.06.149** : MODIFICATION DE LA PROROGATION DE LA DECISION DE CESSION DE TERRAIN AU LIEUDIT LES LAMPROIES A L'ASSOCIATION FLORAISON

- **11.06.150** : CLASSEMENT DANS LE DOMAINE PUBLIC COMMUNAL - LOTISSEMENT LE RUSTE - RESULTATS D'ENQUETE PUBLIQUE

- **11.06.151** : CLASSEMENT DANS LE DOMAINE PUBLIC COMMUNAL AU LIEUDIT PARC DE DOUMAYNE, VOIE NOMMEE BIAL DE BELLERADE - RESULTATS D'ENQUETE PUBLIQUE

- **11.06.152** : AUTORISATION DE DEPOT DE DEMANDE D'AUTORISATION D'URBANISME ET DE CONSTRUCTION POUR LA LYONNAISE DES EAUX

- **11.06.153** : ACQUISITION D'UN GARAGE APPARTENANT A M. CHEMINAUD SIS 23 RUE GIRAUD

- **11.06.154** : ACQUISITION D'UN TERRAIN SITUE 141 RUE DE LA MARNE APPARTENANT A M. LACHAIZE ET MME LABARTHE

## **SPORTS**

Rapporteur: Monsieur Jean-Louis ARCRAZ, Délégué au sport

- **11.06.155** : PROMOTION DU POLE NAUTIQUE DES DAGUEYS : CONVENTION DE PARTENARIAT AVEC L'UNION DES PRODUCTEURS DE SAINT-EMILION

- **11.06.156** : POLE NAUTIQUE DES DAGUEYS : CONVENTION CADRE AVEC L'ASSOCIATION SPORTIVE LIBOURNE AVIRON ET LE LYCEE AGRO-VITICOLE DE LIBOURNE-MONTAGNE PERMETTANT A CE DERNIER DE PROPOSER UN ENSEIGNEMENT OPTIONNEL FACULTATIF AVIRON

- **11.06.157** : SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS SPORTIVES POUR LA SAISON 2011-2012 : 1ERE PARTIE

M. Régis Grelot n'a pas participé au vote de la subvention aux Rouges de Saint Jean.

## **CULTURE**

Rapporteur: Madame Claudine CHAPRON, déléguée aux initiatives culturelles et citoyennes,

- **11.06.158** : CONVENTION ENTRE LA VILLE DE LIBOURNE ET ECLA AQUITAINE - DISPOSITIFS PASSEUR D'IMAGES 2011

- **11.06.159** : ADOPTION DE LA CONVENTION ECOLE ET CINEMA POUR L'ANNEE 2011

Rapporteur: Monsieur Michel GALAND, délégué à la culture et à la santé,

- **11.06.160** : ARCHIVES: DEMANDE DE SUBVENTION AUPRES DU CONSEIL GENERAL DE LA GIRONDE POUR LA RESTAURATION D'UN REGISTRE ANCIEN DATE DE 1459

- **11.06.161** : DESHERBAGE DES COLLECTIONS DE LA BIBLIOTHEQUE DES ARCHIVES MUNICIPALES

- **11.06.162** : MEDIATHEQUE CONDORCET: TARIFS ET REGLEMENT INTERIEUR

- **11.06.163** : FAC: MECENAT CULTUREL - CONVENTION DE MECENAT ENTRE LA VILLE DE LIBOURNE ET FAYAT ENTREPRISE TP PORTANT SUR LA MISE A DISPOSITION DE MATERIEL TECHNIQUE A L'OCCASION DE FEST'ARTS 2011.

## **SOLIDARITE**

Rapporteur : Madame Annie POUZARGUE, Déléguée au développement social et à la solidarité

- **11.06.164** : DISPOSITIFS DEPARTEMENTAUX SOLIDARITE-EAU ET SOLIDARITE-ENERGIE - ANNEE 2011

- **11.06.165** : CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE L'ASSOCIATION FRANÇAISE DE MYOPATHIE (AFM) ET LA VILLE DE LIBOURNE POUR L'ANNEE 2011

## **DOMAINE PUBLIC**

Rapporteur : Madame Dominique LEMOINE-LAPAIRE, Déléguée au patrimoine et à la valorisation des espaces urbains

- **11.06.166** : SONORISATION MARCHE COUVERT - RENOUVELLEMENT CONTRAT SACEM - ANNEE 2011

## **PATRIMOINE**

Rapporteur : Madame Dominique LEMOINE-LAPAIRE, Déléguée au patrimoine et à la valorisation des espaces urbains

- **11.06.167** : DELIBERATION ADOPTANT L'ETABLISSEMENT D'UNE AIRE DE VALORISATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE

## **COMMUNICATIONS ET QUESTIONS DIVERSES**

Pas de communication et question diverses

La séance a été levée à 23 heures 10.

Vu pour être affiché, conformément à l'article L2121-25 du code général des collectivités territoriales,

